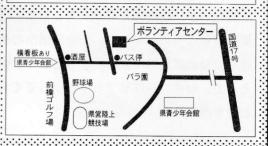


前橋・在宅ケアネットワー 〒371-0045 前橋市緑が丘町26-1(市ボランティ TEL/FAX 027-235-6283 受付時間帯 9:30~12:30 郵便振替口座 00150-2-155119



月をお迎えのことと存じます。 新しい年。 明 けましておめでとうございます。 会員の皆様には静かなお正

まった居宅介護支援事業が軌道にの 功していること。 の活動が発展し、 年は画期的な年だったと思います。 を理念に、 て暮らせる「在宅ケア」のまちづくり を単位とした独自の その第一は、市内いくつかの地区で 私たちはこれまで、高齢者が安心し 活動して参りましたが、 その事業が見事に成 第二は、七月から始 一ささえあい

の会員が新たに加わってくれたことで 若い世代 います。

振り返りますと、私たちは介護保険

会員の皆様、今年も頑張りましょう。

を行っていること。

第三は、

高齢者とご家族を実際に支える仕事

本会のケアマネージャー

が数十人



浩

斎

域ケアを目指そうと話合ってきまし とを出し合い、よりよい介護環境、 関係職種が集まり、 くてはなりません。 合せてこれらの問題を解決してゆかな が導入される五年前から、 課題はいまだ山積みですが、 それぞれ困ったこ 在宅ケアの 力を

ずいぶん励まされてきたと思います。 感した次第です。 これがいかに困難なことであるかも痛 の活動がどれほど大切か、同時にまた、 な発展を培う本会の歩みに、私自身が 不況が深刻化し医療制度も大きく後退 た報道をみるにつけ、 ニュースで明け暮れました。国内では 今日の時代、市民の「ささえあい 昨年は、 暗い話題が多い年でした。こうし 同時多発テロと報復戦争の 困難な中で着実

心に灯すのも本会の大きな役割だと思 し合い「ささえあい」の精神を市民の うな厳しい時代ですが、大切なのはフ レンドシップ。 激しく変化し、寒風が吹きすさぶよ 職種や世代をこえて話

> ふれあい の広場

新春を寿ぎ 弥栄を祈る

を振り返ると、 一十一世紀の初年 玉 内

外とも波乱にとんだ年であった。

当会の事業では、

少子問題も取り上

数回の検討会を持ったが、まだ具

を送りたい 十二月に一周年を迎えたことに、 者に喜ばれながら順調な歩みを続け、 PO法人として、会の事業方針が確定 ジャーの加入を機に、居宅介護支援事 約を結び、介護保険関係と、ボランテ には、市と軽度生活支援事業の正式契 業に取り組み、 体的な活動にまで至っていない したことは、今迄にない躍進であった。 イア関係の、 良好な進展をみている。また、十一月 更に、古市「いこいの家」は、 方、七月に積極進取なケアマネー 収益二本柱が定まり、 関係者の努力によって 利用 N

して行こうと思う。 なければならない。 時に、 本年は、 弱体の事務局のてこ入れをし 生きがい 諸事業の強化を推進すると 0 ある仕事を目指 (意志)

十

昨年7月、当会はNPO法人として介護 保険事業に参入しました。また前橋市の委 託を受けた軽度訪問家事援助も始まります。 そこで、当会の事務局でお手伝いしてくれ る方を募集します。

- 時間/9時30分~12時30分
- 休日/土・日・祝日
- 給与/6万円
- その他/・簿記経験があり簡単なパソ コン入力(ワード・エクセ ル)のできる方
 - ・2月から勤務できる方
- ●詳細については、

027-235-6283 まで

前橋・在宅ケアネットワークの会

行われました。 も聞かれるほどでした。 加者は自分の現在や将来を色で分析す と身体の健康度」という題で話し、 る手法に、 時間。 小暮奈々子さんが「色で見分ける心 須田さんから提言がありました。 次にケアマネー 介護保険が始まって約一 一月十一 もっと時間がほしいという声 驚いたりため息ついたり 日 会員でケアマネー まずカラーセラピスト ジャ 中央公民館で例会が と医 一年がたとう 師との 連 者へ たらどうか。またケアマネージャー 知ってもらうためには、 が担当医師に計画書を送付

受けているわけです。 いです。 して ま、 にとっては病状などがわ 0 は、 利用者は介護認定やサー わ + Vi 双方の ますが、 医師にとっては家庭の状況 かりにくく、 ビスが行われて 顔が見えない 医師とケアマ ケアマネー かりにく 11 るの まま利用 ネ が

見も出ました。

が

極的

)提供を 積

画

連携 7 期的な例会となりました。 医師とケアマネージ いくための初会合ということで、 よりよ + こスの

医師にケアプランの作成者を

ケアマネ

すということも可能だ、 もあ 必要な医療情報に るの で、 本人同席の 0 61 ては、 などという意 もと三者で話 秘 匿



NETWORK SOLUTION COMPANY

オフィスにおけるネットワークコンピューティングを強力にサポート!

システム・アルファは豊富な経験と実績をバックボーンに Computer & Network でオフィスの明日を創造する企業です

リステム・アルコァ株式会社

社:前橋市大友町2-23-5 TEL 027-253-1800 太田支社:太田市飯田町1053 OKビル TEL 0276-45-5568

Yamato 都市と杜の新世界へ

鎮守の杜、里山の杜、参道の並木。

「杜(もり)」はいつも人々の暮らしに溶け込んだ癒しの場でした。 これからの都市には、潤いと憩いをもたらす「杜」を身近に感じたい。 私たちヤマトが常に追い求めるもの、それは、人にも環境にも貢献できる技術。 そして、環境に負担をかけない技術を生み出すこと。

創業以来、私たちはさまざまな分野で環境関連技術を駆使し、 地球にやさしい社会づくりに貢献してまいりました。 自然との調和を目指して、都市と杜の新世界へ。

総合環境エンジニアリングカンパニーへの新たな歩みがはじまります。

(株式会社

(2) ISO 14001 認証取得 ISO 9001 認証取得

群馬県前橋市古市町118番地 〒371-0844 TEL.027-290-1800(代) FAX.027-290-1896 URL http://www.yamato-se.co.jp

支 店/東京、埼玉、栃木、横浜、干葉、高崎 営業所/軽井沢、太田、伊勢崎、吾妻、熊谷、栃木市 付属施設/大和教育センター、大和環境技術研究所、大和分析センター





宣伝ちらしが完成!

ただ今 堅ポラさん

登録中です

せするために、 配布しま 協力して下さる方 の事業を 左のようなチラシを作 「軽ボラさん ボ 2

付で契約書がかわされました。 の事業を、 当会に正式に委託され十 市民 の皆様方に 月 お 知 H

> チラシご希望の方、 報 下さ

がきに必要事項を記入して、 方が登録をすませています。

申 同

封の

登録中です。

すでに数名の

橋市 企画 0 軽 度生活援 助 事 業

(事務局

4

在宅の高齢者に簡単な生活 (介護保険を受けていない) 住み慣れた家で安心して暮 ようにする事業のこと(市 を行 ハ人) 暮らせる 市から委託)



前橋市在住で、下記の援助 介護保険は受けてないが を希望する高齢者 暮らしの高齢者も可能)



外出や散歩の付き添い

相談などの話い 食材の関係や片

、簡単な作業 以り決める) その他 (事前に取り決め



6

Boon

当会の会員で、有償ボランティア (1時間 500円)を希望する方 ※ (無償でボランティアを される方も、ご協力ください) 有償ボランティアを希望する方は 援助の内容と実施可能の曜日と時間 を事務所まで、お知らせください



Ü

皆さんのご近所に、 利用希望者が見つか 援助を受けたい方はおりませんか? ったら事務所まで、ご連絡ください

前橋市緑が丘町26-1



トワークのA 。 事務局あて (FAX共用)

幸せを広げる群馬トヨペットの福祉車両

乗る方に応じた使いやすさと優しい配慮で、 豊富な車種とバリエーションをご用意しております。



写真はイブサムウエルキャブタイプB

お客様相談フリーダイヤル ◯◯0120-29-5123 http://www.toyota.co.jp/p-gunma/

~ ~ c1-5111(ft)



代表取締役 川 弘

章 027-252-5454(代) FAX 027-251-8388

本社 〒371-0854 前橋市大渡町二丁目1番地の5

らし

い演奏とトークの会を催しまし

ランティアの総勢十七名で福祉車

両

十一月十七日、

利用者の皆さんとボ

楽しいリンゴ狩りでのふれ

あ

ŵ 7

東地区

聴き、こんな近くで生の音楽を聴けた 用者の皆さんは、 振りでした。お招きしたいこい なんて夢の様だと感激しておりまし 会場は熱気あふれ 奏者の直前で演奏を んば かり の家利 の盛

催によるチャリティー

-コンサ

前橋在宅ネットワークの会東地区主

のチャリティーコンサ

盛況だった古市いこい

0

家のため

アニスト仲丘零氏と、ヴァイオリニス

小田原由美さんのご両人によるすば

去る十月二十六日東公民館ホ

ルでピ トを

トを完売することができ予定通り心温 知と微細に渡る配慮の結果、 開催については実行委員の皆さんの チケッ



ヴァイオリンとピアノの意気合った演奏

聞き入る高齢者と聴衆の皆さん

まる愛の収入を得ることができまし 充実したいこいの家作りに取り組もう どの運営資金に利用させて頂き、 た。この貴重な収入金はチャリティ と思います。 す。また、リンゴ狩りなどの野外活動 購入等に使わせて頂くべく コンサートの諸経費を除きいこいの家 やクリスマス会、 運営に必要なCDラヂカセセットの 誕生会の飾り付けな 検討中



中田先生挨拶



爽やかな秋空のもとリンゴの木の下で塚田先生のアコーデオンに合 わせて歌ったリンゴの唄、利用者とボランティアが一体になった最 高の場面です。



満面笑み一杯の最高齢者(94歳)の稲木さん と園主の奥さん 奥さん自作の材料で作った心温まる湯気たちのぼる煮物をイメー ジください。美味しく頂いた後の満足感が表情に現われております。



保健婦さんに血圧を測定して頂き体調チェック



町田保健婦さんから高齢者の皆さんへクリスマスツリーのプレゼント



大沢さん指導による大友福祉センター体操で身体をほぐす。



稲木さん(94歳)の迫力ある紙芝居、皆さん 聞き入っています。飾りはボランティアさんの手作りです。



石川さん(男の最高齢者85歳)による祭り日今昔話です。

市祖母島の福島リンゴ園でのリンゴ狩(ぼらぼら号、赤羽号)を借用し渋川



集合写真です。皆さん心身共に満足した顔、顔。 はるかちゃん満足して眠そうです。

古

市

こいの

家

周年記念行事

手にしてから、 お 身体を動かす事から始め 議会地域 様、 藤自治会長様、 しものを行いました。 で頂き総勢二十四名で盛り沢山 一月五日、 町 田 ムで盛り上がり全員賞品を 主任保健婦様、 福祉課中溝様 古市 弁当会食、 市高齢福祉課鈴木課 町公民館で古市 食後に心が 0 市社会福祉 茶のみ話 皆さんに 町

員皆さん方の甚大なるご支援や市 皆さんとボランティア会の皆さんの たるご支援の賜物と感謝申 た社会福祉協議会など、 東地区会長の中田先生を中心に 市 指導そして福祉車両を提供してく てくれた前橋在宅ネットワ 以 いこいの家で出来た事は、 つになったことと、 上この 様なすばら この会を組織 物心両面 Va 諸行 し上げ 利用 ク 事 職員 た会 が古 0 者 ま 会 0

して近況報告と御礼を申し上げます。今後ともご支援ご指導の程をお願い

後に塚田先生のアコーデオンの伴お茶を点てて頂きご満悦でした。

ごすことができました。やかな内に、楽しい有意義な一日を過奏で昔懐かしい「青い山脈」を歌い和

汁うどんで会食を和気あい

あ

いの内に

n

楽しい一日を過ごしてきま

٤

渋川市金井にある雷亭での田舎



鈴木課長さんの福祉に関するお話しです。真剣に耳を傾けています。



■地区だより■ 11月例会から "医師と患者が上手に きあう方法"

茂先生 講演抄録

すかの質問から始まりました。 お話しは、かかりつけの医師はいま

頼のおける医師に胃カメラを受ける時 間の信頼関係が大切で、信頼関係が伴 かは、まず信頼関係からで、人間と人 ないと関係がぎくしゃくします。 どうゆう風に医師と仲良く付き合う

は、 スムーズに抵抗なく入りますが

> 像を精神面も含めて診なさいを座右の の言葉が精神的柱となり、患者の全体 患者と付き合えればと思います。 銘として、患者の話や歩き方、態度で 言葉で「病気を診ずして病人を診よ」 慈恵医大で学ばれた先生は創始者の

り入りづらくなります。薬にも気持ち も病気を共有する、そこまでも考えて が影響します。患者を安心させるため 信頼関係のない医師の時は、抵抗があ の話、「安心して暮らせますよ」の 一言をとても大事にしたいと思いま かかりつけの医師になったら医師 でも新鮮に覚えています。 子を持ってきて座り、 学が進んでも、同じ目線、手当ての姿 ですが手当てをしています。いくら科 六十才?以上と年齢をもうけて…冗談 診療をする時、若い女性は難しいが、

に診てもらって、その時の診断と治

時に病院に掛かったら良いかは、 でも電話や相談できるかかりつけの医 診療所と病院の使い分けでどうゆう いつ

勢で医師を続けたいと思います。

かかりつけの医師はいますか

療時には頭に浮かべようとしていま 体調を診ぬける医師になりたいと、 診

ない す。機械(IT)が非常に進んできた 触ってみる、スキンシップをすると精 エコーなどがあるが手当てにはかなわ 神的に和んでもらえるのでしていま て」。患者の手を取ってみる、 好きな言葉で、医療の基本は「手当 診療の基礎は手当だと思います。 お腹を

い医師でしたが、その先生と二人で病 大学時代の先輩の中山先生は厳

> た方が良いと思います。 ので、まず、かかりつけ医師に相談し と連携がスムーズに前橋はいっている す。相談できるかかりつけの医師から 師に診てもらうことからだと思いま 診療所、内科、外科、整形のある病院

無いでしょう。縦が横になり目線が同 ると言う時があったが、現在は恐らく を一生診てあげようと思います。長い ラブルを相談してもらった時。この人 になったと思う瞬間は、家族関係のト 十三年間開業して患者がかかりつけ 医師と患者は上下関係で診てあげ

にして手を握って診療を始めたのを今 のベッドの柵をとって、横にあった椅 室に行ったことがあり、寝ている患者 目線を同じ高さ じで対等に付き合う方が、診察や治療 悪い医師は替える事を勧めます。医師 をしやすいと痛切に感じています。 に良くないし「病は気から」で相性の 相性の悪い医師に診てもらうと絶対

者になりたい」と思います。 ようにしている。「患者離れの良い医 連携を利用して専門の医師に紹介する 納得しない時は、すぐ専門の医師との るを得ない。診断して治療して医師が 違う医師に診てもらう事が大切です。 診てもらうのは大切で、勇気を持って に対して不満があったら、他の医師に 町医者はオールマイティーにならざ

全国でも人口比率でも医師が多い地区 います。 で、患者が医師を選べる時代になって 人口三十万人なので千人に医師一人で 前橋は三百もの診療所があります。

ていただきました。 をつくることになると思います。 納得して受ける患者がよい医療、 医師と患者は信頼関係がとても大切 検査・治療も自由に選択し、 かかりつけの医師の大切さを教え 自分で 治療

東地区記録 勝守典子 ありがとうございました。

健

中

か

ささえあ

61

謹

智

新

年

n

慧 小島田診療所 藤沢 本間小児科内科医院 本間 剛 富澤 政信 富沢病院 一夫 松沢医院 松澤 木暮医院 (内科) 正美 木暮 降 富澤内科小児科医院 富澤 湯浅歯科医院 湯浅 高行 たき外科皮膚科医院 滝沢 康 加藤外科内科医院 加藤祐之助 長島 明 長島歯科医院 老年病研究所付属病院 高玉 真光 塙 光一 塙医院 田中今朝昭 田中内科医院 豊田内科医院 豊田 武久 伊藤内科医院 伊藤 琢夫 群馬中央総合病院 石川 功 善衆会病院 篠崎 忠利 北川外科内科医院 北川 道安 小板橋 小板橋医院 (胃腸科) 毅 斉藤内科医院 斎藤 浩 山下医院 山下由起子 吉野 昭男 吉野医院 茂 八木医院 八木 中田 益允 中田小児科医院 和之 清宮医院 (内科) 清宮 塚田内科胃腸科医院 塚田 穣 関内科医院 関 清之 浩之 大塚 大塚外科胃腸科医院 大國 勉 大谷歯科医院 宮石内科医院 和夫 宮石 孝雄 前橋脳神経外科病院 長屋 沢渡内科循環器科医院 沢渡 誠志 悟 塩野内科クリニック 塩野 嵯峨小児科医院 嵯峨 六雄 前橋皮膚科医院 大川 章 安部内科医院 安部 一男 直田 靖彦 すぐた医院

(特別賛助金/着信順)

12月19日 医師部会

居宅介護支援事業に 全面的に協力!

けは大丈夫かなど話し合いました。

護支援の状況と申請 協力の御礼と今後の見通しを報告。 成、サー 務局長がこの半年の財政報告を行 で三森ケアマネージャーが現在の介 斎藤理事長の開会挨拶の後 ビス提供にあたっての考え方、 やケアプラン 猪俣事

医師の集まりがありました。 援事業の現況とケアマネージャー三森 七月から始まった本会の居宅介護支 ンやサービス提供の主治医 しました。

十二月十九日、

前橋テルサで本会の

在の介護サービスの量や質など、 われました。 示やケアカンファランスの必要性、 諸問題と本会の課題が熱心に話し合 現

各医院がこの事業とどう連携協力する

またこの事業に伴う財政的な裏付

さんの活動ぶりや抱負を聞き、

があれば協力する、 うな事務局体制の強化、 広告主募集の検討、 会やコンサート開催、 ました。 要望として、 参加医師は十五名でした。 的 確に連絡がとれ などの意見が出さ NPOとして講 ささえあ 財政的な心 紙 るよ

業務方針を報告し、 これに対 し医師の 今後の協力を要請 側 から、 アプラ

への

情報開

地域の情報 リアルタイムで!!



545 600 ·ス&スポーツ 夕方6:00~

おかげさまで30年

〜金曜 ひる0:00〜

まちづくりは何のために、誰が、

سلح

を購入し、情報処理の発信、収集の基

地として、最大限に活用しております。

本当に有り難うございました。

ふたつの会議に参加して

和也

まだまだたくさんあるのでしょうが

⑩興味をもち、楽しめること。

⑨ローカルスポットづくりで具体化。 ⑧皆で考える過程が大切であること。

○まちづくりセミナー

にとって大切な内容と思い参加して参 りました。 者により実施されるもので本会の活動 ミナー』は、「安心・安全なまちづくり」 をテーマとし、主に防災・防犯・高齢 者の住みよいまちをつくるために行政 市計画課が行っている『まちづくりセ (官)と専門学校 (学) 市民 (民) 平成十三年十月から前橋市役所の都 の三

> る材料となりました。 のような方法でするのかを改めて考え

記してみます。

た。

⑦将来のまちがイメージできること。 ⑤まちづくりは人づくりであること。 ④人間関係づくりが土台にあること。 ②まちづくりは世代を超えてできる。 ①まちづくりには地理的境界線は無い。 ⑥そのまちの歴史が学べること。 ③市民・行政等の協働でできる。

いくつか気がついたことがあるので 実感できるのではないかと感じまし その延長線上に住んでいてよかったと をもち楽しめることが基本にあって、 まちづくりを通じて自分の意志で興味

と思いました。 めの興味のもてる活動をしていきたい 当会は「在宅ケア」ですからそのた

〇本会医師部 会

とが必要と思われます。年度内に旗揚 げしていきたいと思います。 互いに関心をもつことです。職業とし 本会にケアマネ部会をつくっていくこ て対等な立場になることです。そこで で思ったことは、各職種の枠を越えて をもって聞いてくださいました。そこ できることが重要です。先生方は関心 ました。そのためには独立採算で生活 する上で必要になっていることを伝え 業として成り立つことが中立性を追求 た。その際に、ケアマネがひとつの職 にケアマネージャーとして参加しまし 先般の十二月十九日の本会医師部会

後

ジックでもあればいいのです ました。世情もこのように 冬枯れの庭に薄化粧がほどこ 度に変えられる、何か良いマ され、風情のある眺めになり 新年おめでとうございます。 三日の朝は一面の銀世界、

しょうか。多いに期待しましょう。 をもたらす良い年になるのではないで くように、今年は世の中に、上昇気運 いといわれているので、天馬が空を行 って颯爽と現われます。馬は神のお使 ように、格好のいい救世主は、馬に乗 すべき動物です。そして白馬の騎士の ます。また馬に関する物語りも多く愛 れていて、人類に多大な貢献をしてい 用のほか、皮・骨・尾の毛まで利用さ 馬は大昔から、乗用・運搬・農耕・食 今年は午年。幸運の年といわれます。

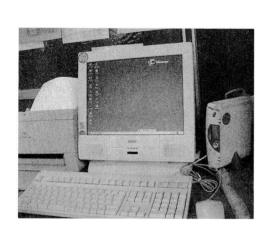
皆様方のご協力をお願いいたします。 てゆきたいと考えています。なにとぞ に努力し、その成果を本紙に反映させ 動が、午年にあやかって上昇するよう は皆様方のお知恵を拝借して、会の活 に、心から感謝を申し上げます。今年 今迄発行に関わって下さいました方々 今回で本紙も二〇号になりました。

赤い羽根募金で事務所OA化推

進

の『ウインドウズ ミイ』のパソコン て頂きました。 当会に県民の浄財の一部を配分金とし 会から、事務処理の効率化を図るため、 早速、この資金を原資として、最新 平成十三年度に、群馬県共同募金

(いのまた)



(治)